

ДОГОВІР № D 26/2025
про співпрацю щодо реалізації
внутрішньої академічної мобільності здобувачів вищої освіти
між Тернопільським національним педагогічним університетом імені
Володимира Гнатюка і Горлівським інститутом іноземних мов ДВНЗ
«Донбаський державний педагогічний університет»

м. Тернопіль

26 листопада 2025 року

Тернопільським національним педагогічним університетом імені Володимира Гнатюка (надалі ТНПУ) в особі ректора Богдана Богдановича Буяка, який діє на підставі Статуту з однієї сторони та Горлівським інститутом іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет» (надалі ГІІМ ДДПУ) в особі т.в.о. директора інституту Тетяни Михайлівни Марченко, яка діє на підставі Положення та Довіреності №01-08-07 від 03.01.2025, з другої сторони (надалі - Сторони, ЗВО-партнери), на засадах ділового партнерства й паритетності, відповідно до вимог чинного законодавства розробили й узгодили основні засади співпраці з метою виконання взаємопов'язаних функцій і завдань та уклали договір про співпрацю щодо реалізації внутрішньої академічної мобільності здобувачів вищої освіти (далі – Договір).

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

- 1.1. Співпраця в освітньо-науковій діяльності з метою реалізації внутрішньої академічної мобільності учасників освітнього процесу, зокрема, навчання здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського), другого (магістерського) і третього (освітньо-наукового) рівнів вищої освіти за програмами академічної мобільності.
- 1.2. Тривалість і зміст навчання за програмами академічної мобільності визначаються навчальними планами і графіками освітнього процесу, затвердженими у ЗВО-партнерах.
- 1.3. За взаємною згодою Сторін участь у програмах внутрішньої академічної мобільності може бути дистанційною.

2. ОБОВ'ЯЗКИ УНІВЕРСИТЕТІВ-ПАРТНЕРІВ

З метою реалізації внутрішньої академічної мобільності здобувачів вищої освіти Сторони:

- 2.1. Надають учасникам освітнього процесу інформацію про програми внутрішньої академічної мобільності.
- 2.2. Здійснюють відбір здобувачів вищої освіти для участі в програмах внутрішньої академічної мобільності на конкурсній основі.
- 2.3. Розробляють програми навчання і графіки освітнього процесу в ЗВО-партнерах.
- 2.4. Оформляють документи для реалізації програм внутрішньої академічної мобільності.
- 2.5. Визначають відповідальних осіб із числа науково-педагогічних працівників за

реалізацію програм внутрішньої академічної мобільності.

- 2.6. Створюють умови, необхідні для виконання здобувачем вищої освіти програми навчання чи практичної підготовки, сприяють здобувачам вищої освіти в поселенні в гуртожитки ЗВО-партнерів.
- 2.7. Після завершення участі в програмі внутрішньої академічної мобільності Сторони надають здобувачам вищої освіти академічну довідку про результати навчання в ЗВО-партнері за програмою внутрішньої академічної мобільності.
- 2.8. Здійснюють зарахування опанованих в ЗВО-партнері ПРН освітніх компонентів (кредитів) на підставі наданої здобувачем вищої освіти академічної довідки, завіреної в установленому порядку, з переліком та результатами вивчення освітніх компонентів, кількістю кредитів, оволодіння ПРН та інформацією про систему оцінювання навчальних досягнень у здобуванні вищої освіти.

3. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ УЧАСНИКІВ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

- 3.1. Учасники академічної мобільності мають право на навчання в ЗВО-партнерах; на самостійний вибір вибіркових освітніх компонентів; користування навчально-методичною, науковою, виробничою і спортивною базою Університетів-партнерів; участь у наукових конференціях, конкурсах, публікацію наукових робіт у виданнях ЗВО-партнерів; отримання академічної довідки про результати навчання в ЗВО-партнері; зарахування опанованих в ЗВО-партнері освітніх компонентів (кредитів) в ЗВО, де здобуває вищу освіту учасник програми внутрішньої академічної мобільності; безпечні умови виконання програми академічної мобільності.
- 3.2. Учасники академічної мобільності зобов'язані своєчасно прибути до місця виконання програми академічної мобільності (за умов дистанційної освіти - вийти своєчасно на навчання); дотримуватися під час виконання програми академічної мобільності вимог чинного законодавства та нормативно-правових документів ЗВО-партнера; успішно виконати програму академічної мобільності; вчасно повернутися до ЗВО після завершення програми академічної мобільності, відзвітувати про її виконання.
- 3.3. У випадку, якщо учасник програми внутрішньої академічної мобільності під час перебування в ЗВО-партнері (або навчання в онлайн форматі) не виконав програму навчання, йому може бути запропоновано індивідуальний графік ліквідації академічної заборгованості, що оформлюється розпорядженням по факультету після повернення до ЗВО, у якому він здобуває освіту.

4. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

- 4.1. Сторони діють у межах чинного законодавства України.
- 4.2. Сторони оперативно і комплексно використовують можливості, сили й засоби під час виконання взаємопов'язаних завдань у межах своєї компетенції, наданих прав і обов'язків, взаємно та своєчасно обмінюються інформацією з питань співпраці.
- 4.3. Сторони максимально сприяють одна одній у реалізації мети співпраці, беруть активну участь у вирішенні питань, обумовлених реалізацією цього Договору.

- 4.4. Усі питання, проблеми і суперечності, які можуть виникнути в процесі співпраці, Сторони зобов'язуються розв'язувати шляхом взаємних конструктивних переговорів із урахуванням інтересів обох Сторін та з дотриманням мети цього Договору.

5. ВИКОНАННЯ ТА ТЕРМІН ДІЇ ДОГОВОРУ

- 5.1. Договір виконується відповідно до робочих програм співпраці ЗВО-партнерів. Програми можуть змінюватися і доповнюватися за погодженням Сторін.
- 5.2. Зміни і доповнення до Договору приймаються підписанням Сторонами додаткових протоколів.
- 5.3. Договір набуває чинності з дати його підписання і діє до «01» вересня 2030 р.
- 5.4. Після закінчення терміну дії Договір може продовжуватися за спільною згодою Сторін.
- 5.5. Положення цього договору можуть бути змінені спільно за згодою Сторін.
- 5.6. У випадках, не передбачених цим Договором, Сторони керуються чинним законодавством України.
- 5.7. Співпраця не передбачає фінансових зобов'язань Сторін.

6. ІНШІ УМОВИ ДОГОВОРУ

- 6.1. Договір складено українською мовою на 3 сторінках у двох примірниках, кожний з яких має однакову юридичну силу.
- 6.2. Обмін підписаними примірниками Договору може бути здійснено як під час взаємних візитів, так і поштовим відправленням.

VII. ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ ТА ПІДПИСИ СТОРІН

Тернопільський національний
педагогічний університет імені
Володимира Гнатюка

Адреса:

вул. М. Кривоноса, 2
46027 Тернопіль, Україна
тел. +38(0352)43-58-80
факс. +38(0352)43-60-55
e-mail: info@tnpu.edu.ua

Ректор



Богдан БУЯК

Горлівський інститут іноземних мов
ДВНЗ «Донбаський державний
педагогічний університет»
Юридична адреса: вул. В. Першина, 24
84511, Донецька область, м. Бахмут;
Фактична адреса: вул. Наукова, 13,
корпус №9 ДНУ ім. О. Гончара,
49045, м. Дніпро, Україна
тел. +38 066 9823550
e-mail: giim@forlan.org.ua

Т.в.о. директора



Оксана МАРЧЕНКО